

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

EN

Dear customer,

Thank you for purchasing this product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual. If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

FR

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Afin que vous puissiez profiter pleinement de votre appareil, veuillez lire toutes les instructions de ce manuel d'utilisation. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

DE

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt erworben haben. Damit Ihr Gerät Ihnen gute Dienste leistet, lesen Sie bitte alle Hinweise in diesem Benutzerhandbuch. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

ES

Queridos clientes,

Gracias por comprar este producto. Para que su electrodoméstico le sirva mejor, lea todas las instrucciones de este manual del usuario. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

PT

Caros clientes,

Obrigado por adquirir este produto. Para que o seu aparelho o sirva melhor, leia todas as instruções deste manual do utilizador. Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

IT

Caro Cliente,

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Per servirti meglio con questo apparecchio ti prego di leggere tutte le istruzioni in presente manuale utente. In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

Country	 Phone	 Email
US	001-877-644-9366	customerservice@aosom.com
CA	416-792-6088	customerservice@aosom.ca
UK	0044-800-240-4004	enquiries@mhstar.co.uk
DE	0049-0(40)-88307530	service@aosom.de
FR	0033-1-84166106	aosom@mhfrance.fr
ES	0034-931294512	atencioncliente@aosom.es
PT	0034-931294512	info@aosom.pt
IT	0039-0249471447	clienti@aosom.it



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical devices, basic safety precautions must be observed. To avoid the risk of burns, electric shocks, fire, and/or personal injury, please read this manual and ensure you adhere to all guidelines stated.



GENERAL GUIDELINES

- Electronic devices are not toys. Keep children away from the device.
- Only use the device for its intended purpose.
- The device is only suitable for use in private households and not for commercial use.
- Do not leave the device unsupervised whilst on.
- Switch off the device when it's not being used, if it malfunctions and when it's being cleaned.
- Do not carry by the power cord.
- Keep clean and dust-free.
- Never use outdoors.
- Check the device regularly for signs of visible damage and do not use if it is not functioning properly.
- Repairs must only be carried out by a qualified specialist.
- Keep close to where it is plugged in, so it can be removed easily in an emergency.



HAZARDS DUE TO ELECTRIC CURRENT

- The name plate must match with the voltage on your mains.
- Only connect the device to a power socket that has been installed properly. Do not use a power strip or extension cable.
- Never operate the device using a timer or any other remote control device.
- Never touch the device, the power cable or plug with damp or wet hands, or if you are standing on wet ground.
- Do not place the power cord in the sink.
- Do not immerse in water - this is a risk to life with chances of electric shock.
- Keep the device, the power cable and plug away from hot surfaces, naked flames, direct sunlight and sharp edges. Ensure the cable is never jammed in doors etc.
- Always remove the plug from the socket – never pull on the cable to remove.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



HAZARDS TO PEOPLE

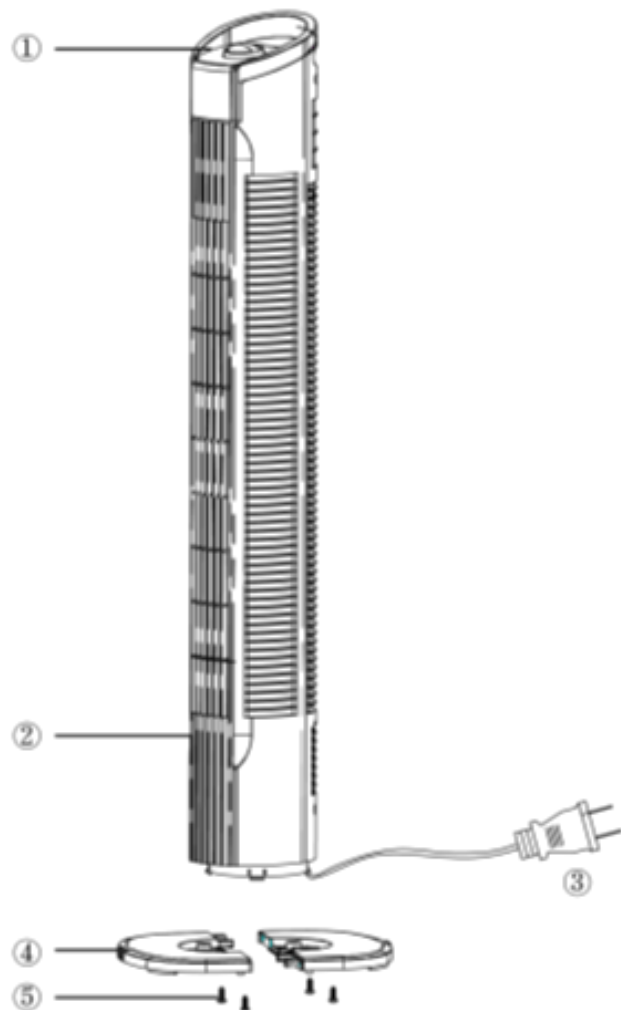
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep plastic and polystyrene parts out of the reach of children - there is a danger of suffocation
- Ensure the cable is flat on the ground to prevent it being a trip hazard.
- Make sure that the device itself cannot be tripped over.

ARTICLE-SPECIFIC HAZARDS

- Make sure that the device is clean and assembled properly
 - Never operate the appliance on uneven surfaces or in the vicinity of steps. Avoid tipping the device over when it is in use (e.g. if there are borders on the floor).
 - The pedestal fan may only be used, if it is fully assembled.
- Check all screw / plug connections at regular intervals.
Re-tighten loose screws and ensure that plug connections are properly adjusted.

OVERVIEW OF APPLIANCE

1. Speed
2. Main Body
3. Power Plug
4. Stand
5. Screw



ASSEMBLING THE STAND

1. Take all the appliance parts out of the packaging and remove all packaging materials and inserts.
2. Turn the fan upside down so that you can look at the holder. (Fig.1).
3. Take the power cord to cross the stand (4), see the methods by (Fig.2).
4. Fasten the stand (4), and press it into the outlet hole. (Fig.3)
5. Use 4 pieces of screw to tight up, see the methods by (Fig.4).

Fig.1



Fig.2



Fig.3

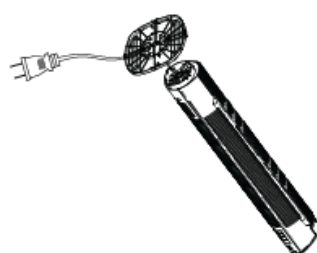
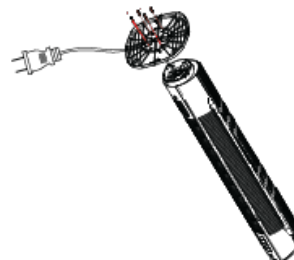
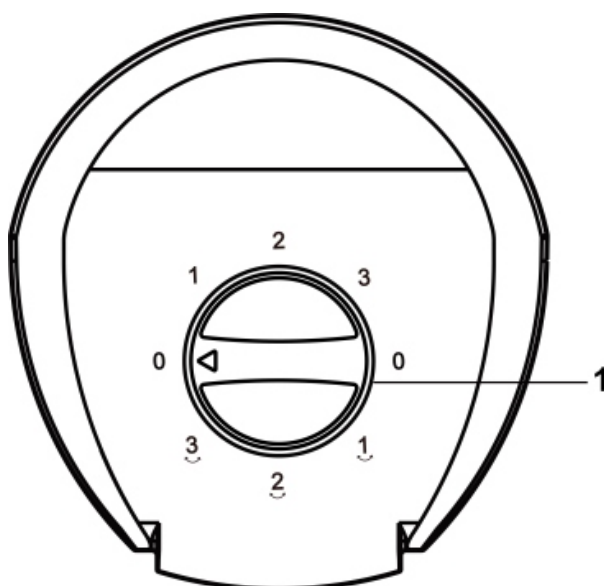


Fig.4



HANDLING THE APPLIANCE



SPEED

- Turn the button (1), to select the speed or oscillation.
- 3 speed for select: (Low - Mid - High)

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the appliance always disconnect the power plug from the mains

- The appliance, the power cord and the power plug should not be immersed in water or other liquids when you are cleaning them. Clean them with a dry cloth.
- If it is very dirty, the outside of the appliance can be wiped carefully with a moist cloth and then dried carefully. Make sure that no moisture penetrates into the interior of the appliance.
- Do not use any harsh cleaners, steel brushes, scouring powder or other hard objects to clean the appliance as these can cause scratches on the surfaces.
- Clean the appliance regularly.
- Never use solvents, benzene or oil-based cleaners as these can damage the housing.
- Re-tighten visible screw connections on the appliance regularly in order to ensure that the device is functioning properly.

DISPOSAL

Used electric household devices

1. If you do not want to use your electrical appliance any longer, return it free of charge to a recycling depot for used electric appliances.
2. Used electric devices do not belong in the household garbage (see symbol).

Further disposal instructions

1. Return the electrical appliance in such a condition that its later re-use or recycling is not adversely affected. Batteries must be removed in advance and the destruction of parts which contain fluids must be avoided.
2. Electrical appliances can contain harmful substances. Improper handling or damage to the appliance can lead to health problems or water or ground contamination, when the appliance is recycled later.



SPECIFICATION
 PRODUCT: TOWER FAN
 MODEL: 824-018
 POWER: 50W
 VOLTAGE: 220-240V~ 50Hz



Made In China

All images serve as illustrations only and do not always show exact representations of the device.

All rights reserved.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité de base doivent être observées. Pour éviter les risques de brûlures, de chocs électriques, d'incendie et/ou de blessures, veuillez lire ce manuel et vous assurer que vous respectez toutes les directives énoncées.



LIGNES DIRECTRICES GÉNÉRALES

- Les appareils électroniques ne sont pas des jouets. Tenez les enfants à l'écart de l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- L'appareil ne convient qu'à un usage domestique et non à un usage commercial.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, en cas de dysfonctionnement ou lorsqu'il est nettoyé.
- Ne pas transporter l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Garder l'appareil propre et à l'abri de la poussière.
- Ne jamais utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil ne présente pas de signes de dommages visibles et ne l'utilisez pas s'il ne fonctionne pas correctement.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste qualifié.
- Conserver l'appareil à proximité de l'endroit où il est branché, afin de pouvoir le retirer facilement en cas d'urgence.



DANGERS DUS AU COURANT ÉLECTRIQUE

- La plaque signalétique doit correspondre à la tension du réseau électrique.
- Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant correctement installée. N'utilisez pas de multiprises ou de rallonges.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil à l'aide d'une minuterie ou d'un autre dispositif de commande à distance.
- Ne touchez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche avec des mains humides ou mouillées, ou si vous vous trouvez sur un sol mouillé.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation dans l'évier.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau - il y a un risque de mort et de choc électrique.
- Gardez l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche à l'écart des surfaces chaudes, des flammes nues, de la lumière directe du soleil et des arêtes vives.
- Retirez toujours la fiche de la prise - ne tirez jamais sur le câble pour le retirer.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par la manufacture ou son agent de service ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.



RISQUES POUR LES PERSONNES

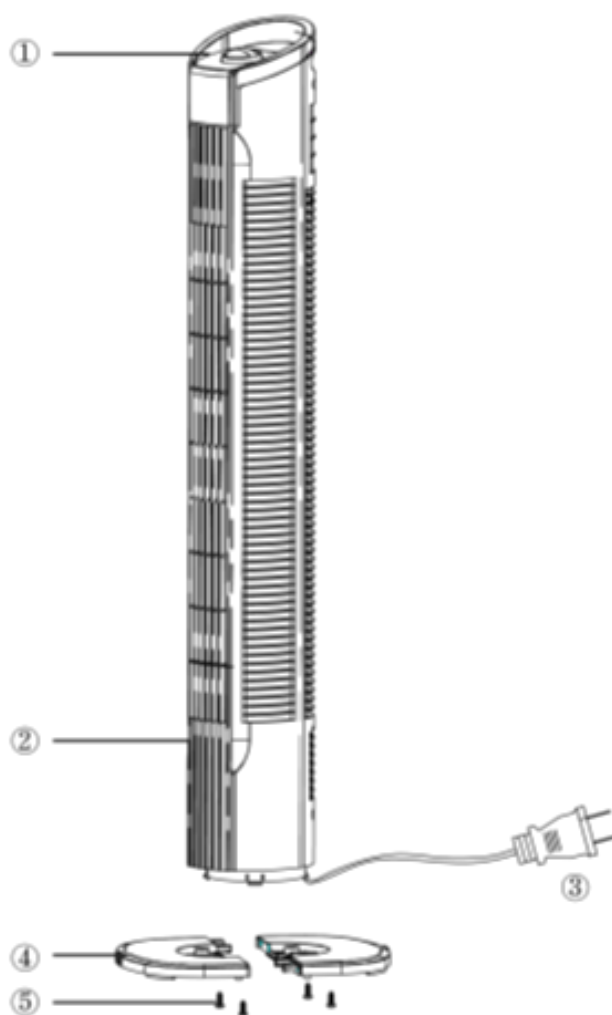
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les pièces en plastique et en polystyrène hors de portée des enfants - il existe un risque d'étouffement.
- Veillez à ce que le câble soit bien à plat sur le sol afin d'éviter tout risque de trébuchement.
- Veillez à ce que l'appareil lui-même ne puisse pas faire trébucher.

RISQUES SPÉCIFIQUES À L'ARTICLE

- Assurez-vous que l'appareil est propre et assemblé correctement.
 - N'utilisez jamais l'appareil sur des surfaces inégales ou à proximité de marches. Évitez de faire basculer l'appareil lorsqu'il est utilisé (par exemple s'il y a des bordures sur le sol).
 - Le ventilateur de pied ne peut être utilisé que s'il est entièrement monté.
- Contrôler régulièrement tous les raccords à vis et à fiches.
Resserrer les vis desserrées et s'assurer que les connexions sont correctement ajustées.

VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL

1. Vitesse
2. Corps principal
3. Fiche d'alimentation
4. Socle
5. Vis



ASSEMBLAGE DU SUPPORT

1. Sortez toutes les pièces de l'appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage et les inserts.
2. Retournez le ventilateur de manière à voir le support. (Fig.1).
3. Prendre le cordon d'alimentation pour traverser le support (4), voir les méthodes par (Fig.2).
4. Fixer le support (4) et l'enfoncer dans le trou de sortie. (Fig.3)
5. Utiliser 4 vis pour serrer, voir les méthodes (Fig.4).

Fig.1



Fig.2



Fig.3

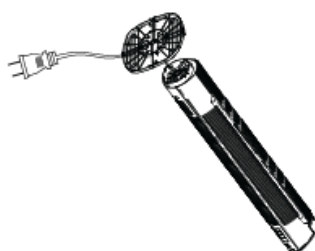
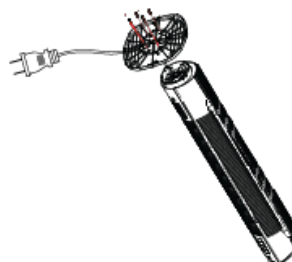
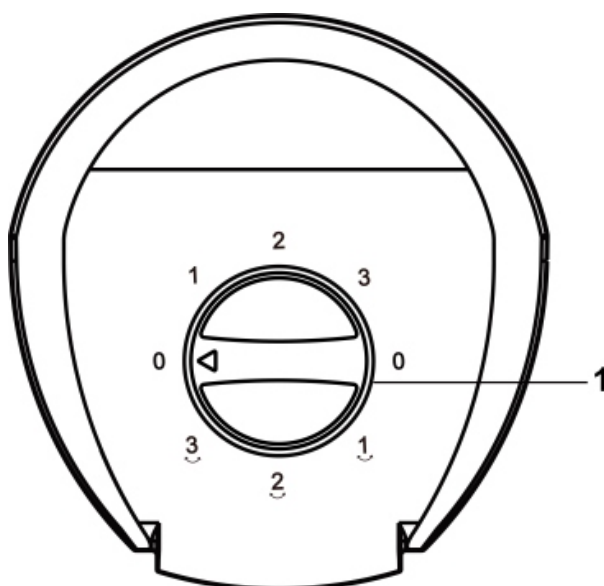


Fig.4



MANIPULATION DE L'APPAREIL



VITESSE

- Tournez le bouton (1) pour sélectionner la vitesse d'oscillation.
- 3 vitesses peuvent être sélectionnées : (Basse - Moyenne - Haute)

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours la fiche d'alimentation du secteur.

- L'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche d'alimentation ne doivent pas être immergés dans l'eau ou dans d'autres liquides lorsque vous les nettoyez.

Nettoyez-les avec un chiffon sec.

- S'il est très sale, l'extérieur de l'appareil peut être essuyé avec précaution à l'aide d'un chiffon humide, puis séché avec précaution. Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.

- N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, de brosses en acier, de poudre à récurer ou d'autres objets durs pour nettoyer l'appareil, car ils peuvent provoquer des rayures sur les surfaces.

- Nettoyez l'appareil régulièrement.

- N'utilisez jamais de solvants, de benzène ou de nettoyeurs à base d'huile, car ils peuvent endommager le boîtier.

- Resserrez régulièrement les vis visibles sur l'appareil afin de garantir son bon fonctionnement.

ÉLIMINATION

Appareils électroménagers usagés

1. Si vous ne voulez plus utiliser votre appareil électrique, remettez-le gratuitement à un centre de recyclage des appareils électriques usagés.
2. Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères (voir symbole).

Autres instructions relatives à l'élimination

1. Retournez l'appareil électrique dans un état tel que sa réutilisation ou son recyclage ultérieurs n'en soient pas affectés. Les piles doivent être retirées au préalable et la destruction des pièces contenant des fluides doit être évitée.
2. Les appareils électriques peuvent contenir des substances nocives. Une mauvaise manipulation ou un endommagement de l'appareil peut entraîner des problèmes de santé ou une contamination de l'eau ou du sol, lorsque l'appareil est recyclé ultérieurement.



SPECIFICATION
PRODUIT : VENTILATEUR DE TOURELLE
MODÈLE : 824-018
PUISSANCE : 50W
TENSION : 220-240V~ 50Hz



Fabriqué en Chine

Toutes les images servent uniquement d'illustrations et ne sont pas toujours des représentations exactes de l'appareil.

Tous les droits sont réservés.



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario attenersi alle seguenti precauzioni di sicurezza di base. Per evitare il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi e /o lesioni personali, leggere attentamente questo manuale e seguirne le linee guida.



LINEE GUIDA GENERALI

- I dispositivi elettronici non sono giocattoli. Tenerli lontano dalla portata dei bambini.
- Utilizzare questo dispositivo solo per lo scopo per cui è stato progettato.
- Il dispositivo è adatto solo per uso domestico privato e non per uso commerciale.
- Non lasciarlo incustodito durante il funzionamento o quando è acceso.
- Spegnerlo quando non in uso, in caso di malfunzionamenti, durante la pulizia e prima di rimuovere la spina dalla rete elettrica.
- Non trasportare il dispositivo trascinandolo per il cavo di alimentazione.
- Tenere il dispositivo pulito e privo di polvere.
- Non utilizzare all'aperto.
- Controllare regolarmente il dispositivo per verificare la presenza di danni visibili dall'esterno e non utilizzarlo se sono presenti segni di danni.
- Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato.
- Posizionare vicino alla presa, in modo che possa essere rimosso rapidamente in caso di emergenza.



RISCHIO VULTI ALLA CORRENTE ELETTRICA

- La tensione della rete deve corrispondere a quella riportata sulla targhetta.
- Collegare il dispositivo solo a una presa di corrente installata correttamente. Non utilizzare prese multiple o prolunghe.
- Non utilizzare mai il dispositivo attraverso un sistema di timer o altro dispositivo a controllo remoto.
- Non toccare mai il dispositivo, il cavo o la spina con le mani umide o bagnate o se ci si trova su un terreno bagnato.
- Non immergere il cavo di alimentazione nel lavandino.
- Non immergere in acqua: le scosse elettriche derivanti sono un serio rischio per la vita.
- Tenere il dispositivo, il cavo di alimentazione e la spina lontano da superfici roventi, fiamme vive, luce solare diretta e bordi taglienti. Assicurarsi che il cavo non rimanga mai incastrato in porte, ecc.
- Estrarre sempre la spina dalla presa - non tirare mai dal cavo per rimuoverla.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona analogamente qualificata per evitare un pericolo.



RISCHI PER LE PERSONE

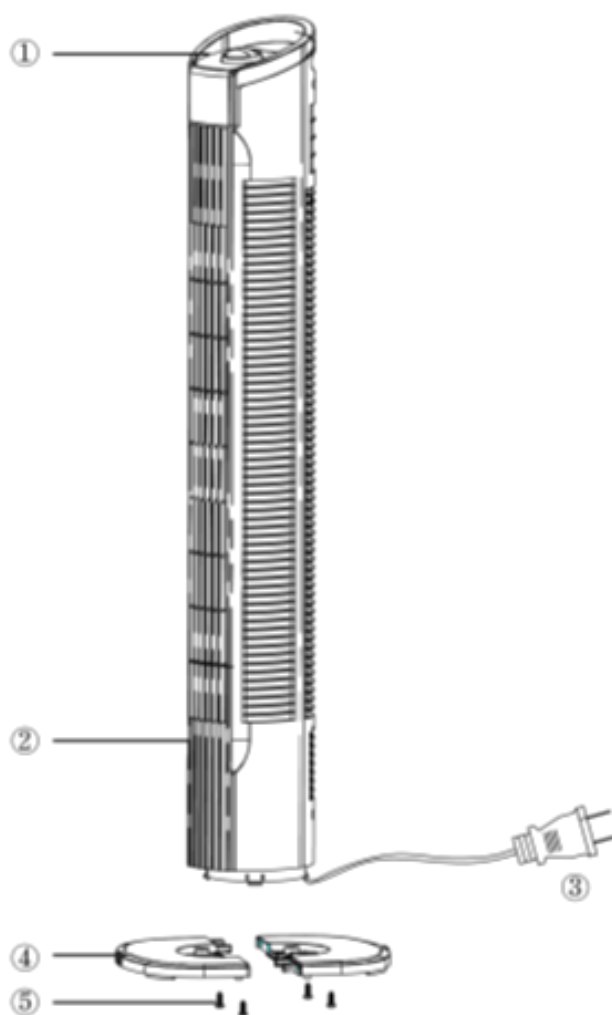
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere le parti in plastica e polistirolo fuori dalla portata dei bambini-pericolo di soffocamento.
- Verificare che il cavo sia piatto a terra per evitare che qualcuno possa inciamparci.
- Assicurarsi che il dispositivo stesso non possa essere calpestato.

RISCHI SPECIFICI PER QUESTO DISPOSITIVO

- Verificare che il dispositivo sia pulito e che sia assemblato correttamente.
- Non accendere mai il dispositivo se si trova su superfici irregolari o vicino a scalini. Evitare di capovolgerlo quando è in funzione (ad esempio se ci sono bordi dove è poggiato).
- Il ventilatore a colonna può essere utilizzato solo se è completamente assemblato. Controllare regolarmente tutti i collegamenti di vite / spine. Stringere nuovamente le viti allentate e assicurarsi che i collegamenti con spine siano sicuri.

VISTA GENERALE DEL DISPOSITIVO

1. Velocità
2. Cassa principale
3. Spina della corrente
4. Supporto
5. Viti



ASSEMBLARE IL SUPPORTO

1. Estrarre tutte le parti del dispositivo dalla propria confezione e rimuovere tutti i materiali e gli imballaggi.
2. Capovolgere la ventola in modo che sia rivolta verso il supporto. (Fig. 1).
3. Far passare il cavo di alimentazione attraverso il supporto (4), come mostrato in (Fig.2).
4. Fissare il supporto (4) e premerlo nel foro di uscita. (Fig.3)
5. Utilizzare quattro viti per stringere, come mostrato in (Fig.4)

Fig.1



Fig.2



Fig.3

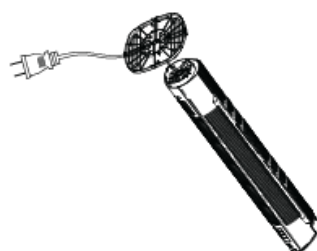
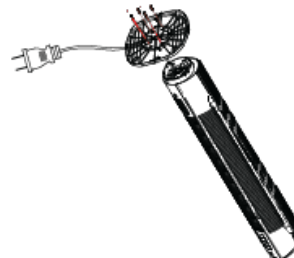
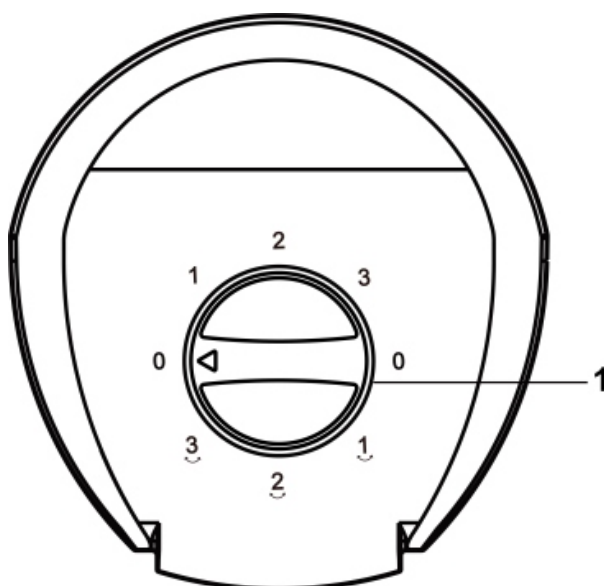


Fig.4



OPERARE IL DISPOSITIVO



VELOCITA'

- Premere il pulsante velocita' (1) per selezionare la velocita' o l'oscillazione.
- 3 velocita' selezionabili: (Bassa-Media-Alta)

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di pulire il dispositivo scollegare sempre la spina dall'alimentazione.

- Il dispositivo, il cavo di alimentazione e la spina non vanno mai immersi in acqua o altri liquidi durante la pulizia. Passarli con un panno asciutto.
- Se il dispositivo e' molto sporco, l'esterno dell'apparecchio può essere pulito a fondo con un panno umido e poi asciugato. Assicurarsi che l'umidità non penetri all'interno del dispositivo.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole in metallo, polvere abrasiva o altri oggetti duri per pulire elettrodomestico in quanto potrebbero graffiarne le superfici.
- Pulire regolarmente il dispositivo.
- Non utilizzare mai solventi, benzene o detergenti a base di olio poiché potrebbero danneggiare la cassa principale.
- Stringere regolarmente le viti visibili sul dispositivo per assicurarsi che esso funzioni correttamente.

SMALTIMENTO

Elettrodomestici usati

1. Se non si desidera più utilizzare il proprio elettrodomestico, riportarlo gratuitamente in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici usati.
2. Gli elettrodomestici usati non appartengono ai rifiuti domestici (vedi simbolo).

Ulteriori istruzioni sullo smaltimento

1. Consegnare l'elettrodomestico in una condizione tale che il suo successivo riutilizzo o riciclaggio non ne venga influenzato in maniera negativa. Le batterie vanno rimosse in via anticipata ed evitare la distruzione di parti che contengono fluidi.
2. I dispositivi elettrici possono contenere sostanze nocive. Una manipolazione impropria o danni al dispositivo possono causare problemi di salute o contaminazione dell'acqua o del suolo in sede di riciclaggio dello stesso apparecchio.



SPECIFICHE
 PRODOTTO: TOWER FAN
 MODELLO: 824-018
 ALIMENTAZIONE: 50W
 VOLTAGGIO: 220-240V~ 50Hz



Prodotto in Cina

Tutte le immagini servono solo come illustrazioni e non sempre mostrano rappresentazioni esatte del dispositivo.

Tutti i diritti riservati.

UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma d vida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto s o os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENY 

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H  S 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-88307530



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstra e 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom